



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A9-0040/2022**

3.3.2022

## **IZVJEŠĆE**

o europskom semestru za koordinaciju ekonomskih politika: aspekti  
zapošljavanja i socijalne politike u godišnjem pregledu održivog rasta za 2022.  
(2021/2233(INI))

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

Izvjestitelj: Helmut Geuking

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	3
OBRAZLOŽENJE .....	22
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU .....	25
KONAČNO POIMENAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU .....	26

## PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

### **o europskom semestru za koordinaciju ekonomskih politika: aspekti zapošljavanja i socijalne politike u godišnjem pregledu održivog rasta za 2022. (2021/2233(INI))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 24. studenoga 2021. o Godišnjoj strategiji održivog rasta 2022. (COM(2021)0740),
- uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog zajedničkog izvješća Komisije i Vijeća o zapošljavanju od 24. studenoga 2021. (COM(2021)0743),
- uzimajući u obzir Preporuku Komisije od 24. studenoga 2021. za preporuku Vijeća o ekonomskoj politici europodručja (COM(2021)0742),
- uzimajući u obzir izvješće Komisije od 24. studenoga 2021. pod nazivom „Izvješće o mehanizmu upozoravanja za 2022.: pripremljeno u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EU) br. 1176/2011 o sprečavanju i ispravljanju makroekonomskih neravnoteža“ (COM(2021)0741),
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 24. studenoga 2021. naslovljenu „Nacrt proračunskih planova 2022.: ukupna ocjena“ (COM(2021)0900),
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 1. srpnja 2020. naslovljenu „Program vještina za Europu za održivu konkurentnost, socijalnu pravednost i otpornost“ (COM(2020)0274),
- uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir europsku gospodarsku prognozu Komisije, jesen 2021.,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 30. rujna 2020. o uspostavi europskog prostora obrazovanja do 2025. godine (COM(2020)0625),
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 30. rujna 2020. naslovljenu „Akcijski plan za digitalno obrazovanje 2021. – 2027.: Prilagodba obrazovanja i osposobljavanja digitalnom dobu“ (COM(2020)0624),
- uzimajući u obzir Komisijin prijedlog preporuke Vijeća o individualnim računima za učenje (COM(2021)773),
- uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti

---

<sup>1</sup> SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19,

- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 5. ožujka 2020. naslovljenu „Unija ravnopravnosti: Strategija za rodnu ravnopravnost 2020. – 2025.” (COM(2020)0152),
  - uzimajući u obzir neslužbeni dokument Austrije, Bugarske, Danske, Estonije, Finske, Irske, Latvije, Litve, Malte, Nizozemske i Švedske<sup>2</sup>s doprinosom za deklaraciju sa Socijalnog samita u Portu,
  - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. listopada 2021. o politici zapošljavanja i socijalnoj politici europodručja u 2021.<sup>3</sup>,
  - uzimajući u obzir Deklaraciju iz Astane o primarnoj zdravstvenoj zaštiti iz 2018.,
  - uzimajući u obzir europski stup socijalnih prava koji su Europsko vijeće, Parlament i Komisija proglasili u studenome 2017.;
  - uzimajući u obzir Akcijski plan za socijalnu ekonomiju od 9. prosinca 2021.,
  - uzimajući u obzir članak 54. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A9-0040/2022),
- A. budući da je pri usklađivanju politika u europskom semestru i u državama članicama potrebno poštovati važeća i relevantna pravila Unije o zdravim javnim financijama; budući da je europskim semestrom utvrđen zajednički okvir za nadzor i usklađivanje ekonomskih i proračunskih politika te politika zapošljavanja u svim državama članicama EU-a kako bi se zajamčile zdrave i održive javne financije, osigurala makroekonomska stabilnost, poduprle strukturne reforme i potaknula ulaganja, među ostalim za dvostruku zelenu i digitalnu tranziciju; budući da se u okviru semestra uzima u obzir i uspostava Mehanizma za oporavak i otpornost, kojim će se potaknuti reforme i ulaganja država članica u skladu s prioritetima EU-a utvrđenima u njegovih šest stupova, a utvrđeni izazovi rješavati u predstojećim preporukama za pojedine zemlje; budući da je njegov cilj da usklađivanje gospodarskih politika postupno prijede s rješavanja pitanja krize uzrokovanom bolešću COVID-19 na postavljanje temelja za uključiv oporavak i snažniju otpornost<sup>4</sup> budući da je europski semestar, kao dio okvira EU-a za gospodarsko upravljanje, potrebno prilagoditi kako bi se uzeli u obzir ne samo gospodarski i socijalni ciljevi, već i ciljevi povezani sa zelenom i digitalnom tranzicijom, konsolidacijom zdravstvenih sustava te pristupom i mogućnostima za djecu i mlade;
- B. budući da je ključno osigurati da se u okviru semestra usklađuju i prate napori država članica u ostvarivanju načela europskog stupa socijalnih prava, posebno glavnih ciljeva EU-a, kako bi do 2030. bilo zaposleno najmanje 78 % osoba u dobi od 20 do 64 godine,

---

<sup>2</sup> <https://www.government.se/articles/2021/04/social-summit-non-paper-by-austria-bulgaria-denmark-estonia-finland-ireland-latvia-lithuania-malta-the-netherlands-and-sweden/>

<sup>3</sup> Usvojeni tekstovi, P9\_TA(2021)0426.

<sup>4</sup> [https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-and-fiscal-policy-coordination/eu-economic-governance-monitoring-prevention-correction/european-semester/european-semester-timeline/2022-european-semester-cycle\\_hr](https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-and-fiscal-policy-coordination/eu-economic-governance-monitoring-prevention-correction/european-semester/european-semester-timeline/2022-european-semester-cycle_hr)

kako bi najmanje 60 % odraslih osoba svake godine sudjelovalo u osposobljavanju i kako bi se broj ljudi kojima prijete siromaštvo ili socijalna isključenost smanjio za najmanje 15 milijuna, uključujući najmanje pet milijuna djece; budući da je zajedničko izvješće o zapošljavanju za 2022. jače usmjereno na provedbu europskog stupa socijalnih prava u skladu s obvezama iz akcijskog plana iz ožujka 2021. i obvezama čelnika EU-a iz Izjave iz Porta od 8. svibnja 2021.; budući da bi provedba semestra trebala ojačati nastojanja Unije prema zelenoj, digitalnoj i pravednoj tranziciji te doprinijeti postizanju uzlazne socijalne i gospodarske konvergencije i rješavanju demografskih izazova, kao i postizanju ciljeva održivog razvoja;

- C. budući da EU počiva na temeljnim vrijednostima Ugovora, kao što su poštovanje ljudskog dostojanstva, jednakost i ljudska prava; budući da su se države članice obvezale na poštovanje tih vrijednosti i provedbu Pariškog sporazuma, ciljeva održivog razvoja UN-a i europskog stupa socijalnih prava; budući da duboke gospodarske i socijalne posljedice trenutačne pandemije bolesti COVID-19 – uključujući posebne posljedice za djecu i mlade, ranjive skupine i radnike koji će biti najviše pogođeni gospodarskom krizom nakon pandemije bolesti COVID-19 i strukturnom transformacijom europskih gospodarstava povezanih s dvostrukom tranzicijom – pokazuju da je socijalna pitanja potrebno rješavati na europskoj razini te da je potreban održiv, digitalan i otporan oporavak kojim će se ostvariti kvalitetna radna mjesta i održivi rast te konsolidirati naša strateška autonomija uz poštovanje raznolikosti nacionalnog prava i praksi; budući da se u preambuli Ugovora o Europskoj uniji utvrđuju opći ciljevi ekonomske politike, odnosno jačanje i koordinacija gospodarstava te gospodarski i društveni napredak njezinih naroda, uzimajući u obzir načelo održivog razvoja;
- D. budući da je gospodarstvo zbog pandemije bolesti COVID-19 2020. doživjelo snažnu recesiju; budući da europske regije i gospodarstva nisu bili pogođeni na isti način ili jednako snažno; budući da je učinak naglog pada BDP-a 2020. na nezaposlenost ublažen različitim političkim odgovorima, među ostalim programima za očuvanje radnih mjesta; budući da su se zaposlenost i ukupni broj odrađenih radnih sati gotovo vratili na razine prije krize, iako je brzina oporavka u državama članicama neujednačena; budući da učinak krize predstavlja velik izazov, ali i priliku za ponovno pokretanje naših gospodarstava i društava te nastavak zelene i digitalne tranzicije na održiviji, otporniji i uključiviji način; budući da bi takvom preobrazbom trebalo smanjiti sve veće nejednakosti, ojačati socijalnu koheziju i osigurati da nitko ne bude zapostavljen; budući da se prema jesenskoj europskoj gospodarskoj prognozi 2021. očekuje rast od 5 % u 2021., 4,3 % u 2022. i 2,5 % u 2023., što je više nego je bilo predviđeno; budući da će oporavak, unatoč tome, uvelike ovisiti o budućem razvoju<sup>5</sup> pandemije i ograničenjima gospodarske aktivnosti za njezino suzbijanje; budući da se od početka oporavka ponovno pojavio manjak radne snage u proizvodnji i uslugama; budući da se prijavljeni nedostaci u određenim zanimanjima u nekim zemljama ili regijama EU-a pojavljuju zajedno s viškom kvalificiranih radnika u drugim, što naglašava važnost mobilnosti radne snage i migracijskih tokova; budući da je nedostatak radne snage potaknut i strukturnim trendovima (npr. starenjem) i drugim

---

<sup>5</sup> Institucionalni dokument Europske komisije naslovljen „Europska gospodarska prognoza: jesen 2021.“, studeni 2021., str. 2.

faktorima koji su postojali i prije pandemije;

- E. budući da neiskorištena dostupnost radne snage na tržištu rada uključuje nezaposlene, nedovoljno zaposlene (radnike s nepunim radnim vremenom koji žele raditi duže, ali ne mogu pronaći takav posao) i osobe koje su marginalno povezane s tržištem rada (nezaposleni radnici koji bi mogli odmah početi raditi, ali ne traže posao, ili traže posao, ali ne mogu odmah početi raditi); budući da je zbog šoka na tržištu EU-a u drugom tromjesečju 2020. bilo 14,6 % neiskorištene raspoložive radne snage, u usporedbi s 13,1 % u drugom tromjesečju 2019.; budući da to znači da su izvori radne snage u gospodarstvu nedovoljno iskorišteni;
- F. budući da je pandemija bolesti COVID-19 veliko opterećenje za ljude u EU-u, posebno pripadnike ranjivijih skupina kao što su žene, invalidi, djeca, mladi i starije osobe, za njihov svakodnevni život, radni život i opće životne uvjete<sup>6</sup>; budući da je kriza uzrokovana bolešću COVID-19 negativno utjecala na europsko tržište rada; budući da je taj razvoj događaja u nekim državama članicama doveo do porasta siromaštva i razlika u životnom standardu; budući da se siromaštvo zaposlenih u EU-27 povećalo s 8,5 % 2010. na 9 % 2019.; budući da su radnici s ugovorima na određeno vrijeme izloženi znatno većem riziku od siromaštva nego radnici s ugovorima na neodređeno vrijeme (16,2 % naspram 5,9 %), kao i niskokvalificirani radnici u usporedbi s visokokvalificiranim radnicima (19 % naspram 4,9 %); budući da je, osim toga, vjerojatnije da će ranjive skupine, uključujući mlade radnike, samohrane roditelje, invalide, pripadnike skupine LGBTI, Rome ili državljane trećih zemalja, doživjeti siromaštvo unatoč zaposlenju; budući da su mnoge obitelji sezonskih i prekograničnih radnika bile razdvojene tijekom prvotno nekoordiniranih mjera ograničenja kretanja; budući da su roditelji, prvenstveno žene, zbog mjera ograničenja kretanja često morali pronaći novu ravnotežu u odnosu na svoje obaveze prema djeci, kao i prema starijim članovima obitelji ili članovima obitelji s invaliditetom; budući da nedostatak ravnoteže između poslovnog i privatnog života često može dovesti do stresa i problema s mentalnim zdravljem;
- G. budući da je stopa nezaposlenosti mladih i dalje iznosila 17,4 % u drugom tromjesečju 2021., što je gotovo tri puta više nego u dobnoj skupini od 25 do 74 godine, iako su se prvi znakovi oporavka počeli pokazivati u drugom tromjesečju 2021.; budući da je kriza uzrokovana koronavirusom utjecala na tržište rada, među ostalim tako da je nakon šest godina zaustavljeno opadanje broja mladih koji nisu zaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju, djelomično zbog nesigurnog položaja mladih na tržištu rada<sup>7</sup>; budući da se mentalno zdravlje mladih znatno pogoršalo tijekom pandemije, pri čemu su se problemi povezani s mentalnim zdravljem u nekoliko država članica udvostručili u odnosu na razinu prije krize; budući da je u proljeće 2021. godine 64 % mladih u skupini od 18 do 34 godine bilo izloženo riziku od depresije, što je djelomično posljedica nedostatka izgleda za zapošljavanje te dugoročnih financijskih i obrazovnih izgleda;

---

<sup>6</sup> Izvješće iz 2021. koje je sastavio Bundesinstitut für Bevölkerungsforschung (Savezni institut za demografska istraživanja) naslovljeno „Belastungen von Kindern, Jugendlichen und Eltern in der Corona-Pandemie“ (Opterećenja za djecu, mlade i roditelje u doba pandemije bolesti COVID-19).

<sup>7</sup> [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/economy-finance/2022\\_european\\_semester\\_proposal\\_for\\_a\\_joint\\_employment\\_report\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/economy-finance/2022_european_semester_proposal_for_a_joint_employment_report_0.pdf)

- H. budući da su posljedice pandemije bolesti COVID-19 pogubne za mlade jer se stopa njihove zaposlenosti smanjuje, a i njihov osobni dohodak znatno se smanjio; budući da je prethodna kriza pokazala da će, ako se mladima ne osiguraju kvalitetna pripravništva i radna mjesta – na temelju pisanih sporazuma i dostojanstvenih radnih uvjeta, uključujući plaću dostatnu za život, profesionalno savjetovanje i usmjeravanje te daljnje osposobljavanje – ponovno postojati velik rizik da će biti prisiljeni prihvaćati nesigurna radna mjesta, napuštati svoju zemlju kako bi pronašli posao ili opetovano upisivati programe obrazovanja ili osposobljavanja; budući da stažiranja moraju biti plaćena, ali i ograničena u duljini i broju kako mladi ne bi bili zarobljeni u opetovanim stažiranjima koja se nikad ne završavaju i kako se ne bi iskorištavali kao jeftina ili čak besplatna radna snaga bez socijalne zaštite i mirovinskih prava; budući da bi jedan od glavnih prioriteta EU-a trebao biti sprečavanje još jedne „izgubljene generacije” mladih;
- I. budući da se stambena kriza događa i u bogatim i manje bogatim zemljama, što dovodi do socijalne isključenosti i prostorne segregacije; budući da je pristup pristojnim i cjenovno pristupačnim mogućnostima stanovanja teži osjetljivim skupinama, kao što su siromašni radnici, žene, mladi, posebice nezaposleni mladi, samohrani roditelji, velike obitelji, osobe starije životne dobi, posebice one koje žive same, LGBTIQ osobe, migranti, izbjeglice, osobe s invaliditetom, osobe s fizičkim ili mentalnim bolestima i osobe iz marginaliziranih zajednica, uključujući Rome;
- J. budući da se prema podacima iz makroekonomske baze Komisije AMECO<sup>8</sup> broj zemalja s negativnim kretanjem realnih plaća povećao s dvije 2019. na 13 zemalja 2020.; budući da su razine realnih plaća u mnogim državama EU-a i dalje ispod razine prije krize 2009.; budući da bi za očuvanje kupovne moći radnika realne plaće u 2022. morale porasti za 5 %;
- K. budući da se prema istraživanju<sup>9</sup> OECD-a trećina ukupne nejednakosti plaća može objasniti razlikama u praksama određivanja plaća među poduzećima, a ne razlikama u vještinama radnika; budući da poduzeća s visokim plaćama slične radnike plaćaju otprilike dvostruko više od poduzeća s niskim plaćama; budući da u slučajevima kada radnici ne mogu lako prijeći iz jednog poduzeća u drugo (npr. zbog troškova traženja posla i selidbe) plaće ne ovise samo o vještinama radnika, već i praksama poduzeća u pogledu određivanja plaća;
- L. budući da će zelena i digitalna tranzicija prouzročiti preraspodjelu radnih mjesta među zadacima i sektorima; budući da će preraspodjela radnika među sektorima biti zahtjevnija u pogledu potreba za vještinama nego preraspodjela među poduzećima unutar sektora, te će možda uključivati dulja razdoblja nezaposlenosti;
- M. budući da rad na daljinu ponekad može izbrisati postojeće granice između poslovnog i privatnog života, te dovesti do većeg radnog intenziteta i drugih poteškoća; budući da digitalne tehnologije sadrže rizike za kvalitetu zapošljavanja; budući da je više nego dvostruko vjerojatnije da će osobe koje redovito rade od kuće raditi više od 48 radnih sati tjedno; budući da gotovo 30 % radnika koji rade na daljinu navodi da radi u svoje

---

<sup>8</sup> [https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/indicators-statistics/economic-databases/macro-economic-database-ameco/ameco-database\\_hr](https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/indicators-statistics/economic-databases/macro-economic-database-ameco/ameco-database_hr)

<sup>9</sup> <https://www.oecd-ilibrary.org/sites/7d9b2208-en/index.html?itemId=/content/publication/7d9b2208-en>



slobodno vrijeme svaki dan ili nekoliko puta tjedno;

- N. budući da su klimatske promjene pogoršale već postojeće nejednakosti i nerazmjerno pogodile siromašne i najranjivije skupine i regije; budući da građani i radnici EU-a intenzivnije i češće nego prije osjećaju posljedice klimatskih promjena i ekstremnih vremenskih uvjeta; budući da ciljevi klimatske neutralnosti EU-a predstavljaju izazove za radnike i poduzeća te prilike za poboljšanje dobrobiti ljudi, te su nužni za očuvanje klime i izgradnju bolje budućnosti za mlade i buduće generacije; budući da politike za postizanje klimatskih ciljeva EU-a različito utječu na različite regije, pri čemu najveći utjecaj imaju na regije koje uvelike ovise o fosilnim gorivima; budući da je brzo povećanje cijena energije diljem EU-a iz više razloga, a ne samo zbog gospodarskih posljedica pandemije bolesti COVID-19, utjecalo na najranjivije stanovnike EU-a, posebno na pojedince i kućanstva s najnižim dohotkom; budući da se izazovom prilagodbe naših gospodarstava i društava mora upravljati na način koji će osigurati poštenu i pravednu tranziciju; budući da pojava novih povezanih sektora također predstavlja prilike za poduzeća te je stvorila potrebu za prekvalifikacijom i usavršavanjem radnika za radna mjesta koja su usmjerena na budućnost i održiva; budući da bi se tim procesom, ako je dobro proveden, trebale zaštititi socijalno ugrožene osobe, obitelji i mikropoduzeća; budući da će otvaranje kvalitetnih radnih mjesta, ambiciozne mjere za pravednu tranziciju te učinkoviti programi usavršavanja i prekvalifikacije biti ključni za osiguravanje neometane i uključive tranzicije radnika;
- O. budući da su države članice uz potporu EU-a svojim gospodarstvima osigurale najveću fiskalnu potporu i pomoć za likvidnost dosad kako bi spriječile masovna otpuštanja, očuvale prihode i zaštitile poduzeća u odgovoru na krizu uzrokovanu bolešću COVID-19; budući da su u tom pogledu ključni bili aktivacija opće klauzule o odstupanju u okviru postupaka Pakta o stabilnosti i rastu, donošenje plana Next Generation EU i Mehanizma za oporavak i otpornost, investicijske inicijative kao odgovor na koronavirus (CRII i CRII+) te uvođenje europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE); budući da se tim snažnim i koordiniranim političkim odgovorom naglašava važnost kontinuiranog tijesnog usklađivanja gospodarskih politika, politika zapošljavanja i socijalnih politika s pomoću različitih instrumenata politike i financiranja; budući da bi se države članice zbog povećane potrebe za financiranjem i investicijama za jačanje gospodarstva mogle suočiti s proračunskim ograničenjima;
- P. budući da se stopa rasta stanovništva EU-a smanjuje, i da se očekuje da će se broj stanovnika dugoročno znatno smanjiti; budući da se opseg demografskih promjena među državama članicama i regijama razlikuje; budući da demografske promjene utječu na socijalne sustave i tržišta rada<sup>10</sup>, posebno na sektor skrbi, te je potreban sveobuhvatan pristup koji se temelji na kombinaciji političkih rješenja u području mirovina, socijalne sigurnosti, usluga skrbi za djecu i dugotrajne skrbi, stanovanja, predškolskog obrazovanja, zdravstvenih sustava, socijalne uključenosti, integracije manjina i migranata, ravnoteže između poslovnog i privatnog života te jednakosti spolova; budući da je trenutačna kriza ponovno pokazala koliko je važna i podcijenjena uloga sektora skrbi u našim društvima; budući da se broj radno sposobnog stanovništva EU-a smanjio u zadnjem desetljeću, što je također doprinijelo većem manjku radne

---

<sup>10</sup> Izvješće Komisije od 17 lipnja 2020. o utjecaju demografskih promjena (COM(2020)0241).



snage; budući da je kriza uzrokovana bolešću COVID-19 pokazala da radnici migranti daju važnu potporu europskom gospodarstvu i osnovnim uslugama te smanjuju nedostatak radne snage; budući da je ključno otvoriti kvalitetna radna mjesta za polukvalificirane i niskokvalificirane radnike, a posebno za žene i mlade;

- Q. budući da EU zbog dosad nezabilježenog digitalnog razvoja i sve veće primjene umjetne inteligencije ima priliku da postane vodeći u području etične, antropocentrične umjetne inteligencije, te da na temelju digitalnog napretka stvori snažnije i otpornije gospodarstvo; budući da je digitalizacija donijela brojne prednosti za poslodavce i radnike, ali i nedostatke; budući da primjena sustava za automatizaciju, umjetne inteligencije i povezanih naprednih tehnologija u gospodarstvu stalno raste i stoga podrazumijeva socioekonomsku i digitalnu transformaciju; budući da bi novo digitalno gospodarstvo trebalo koristiti radnicima i društvu u cjelini poboljšanjem kvalitete života i radnih uvjeta, osiguravanjem dobre ravnoteže između poslovnog i privatnog života, stvaranjem novih prilika za zapošljavanje i doprinosom socioekonomskoj konvergenciji; budući da bi dobro regulirana umjetna inteligencija mogla potaknuti blagostanje i olakšati prijelaz na održivo, čvrsto i otpornije gospodarstvo; budući da umjetna inteligencija poduzećima pruža gospodarske koristi i nove mogućnosti, a istodobno donosi niz pravnih izazova i izazova u pogledu zapošljavanja; budući da radnicima treba osigurati potrebno osposobljavanje kako bi usvojili znanja i vještine potrebne za rad s tehnologijom koja se razvija i za prilagodbu na dvostruku tranziciju, zelenu i digitalnu;
- R. budući da je trenutačna kriza pokazala da su radna mjesta na svim razinama znanja i vještina dragocjena za naše društvo i gospodarstvo te da bi trebala osigurati sigurna i zdrava radna mjesta i kvalitetno zapošljavanje; budući da postoji velika potražnja za radnicima u određenim djelatnostima i zanimanjima; budući da obrazovanje i osposobljavanje, uključujući politike cjeloživotnog osposobljavanja kojima se predviđaju i odražavaju potrebe na tržištu rada, osiguravaju bolju integraciju na tržište rada i da su od ključne važnosti za gospodarske subjekte i razvoj karijere radnika; budući da bi programi usavršavanja, prekvalifikacije i osposobljavanja trebali biti dostupni svim radnicima, uključujući invalide, te bi također trebali biti prilagođeni potrebama i mogućnostima radnika;
- S. budući da je 2018. u skupini zemalja EU-27 još uvijek zabilježeno više od 3 300 nesreća na radu sa smrtnim posljedicama i 3,1 milijun nesreća na radu bez smrtnih posljedica; budući da svake godine više od 200 000 radnika umre od bolesti povezanih s radom<sup>11</sup>; budući da ti podaci ne uključuju nesreće koje se dogode u okviru neprijavljenog rada, što znači da stvarni broj vjerojatno premašuje službene statističke podatke<sup>12</sup>; budući da je prema podacima Eurofounda 2017. godine 21 % radnih mjesta u Europi bilo „odlično”, a 20 % radnih mjesta „loše kvalitete”<sup>13</sup>, te su radnici na njima bili izloženi većem fizičkom ili psihičkom riziku; budući da je 14 % radnika izloženo

---

<sup>11</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/hr/IP\\_21\\_3170](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/hr/IP_21_3170)

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Accidents\\_at\\_work\\_statistics#Number\\_of\\_accidents](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Accidents_at_work_statistics#Number_of_accidents); <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021DC0323&from=NL>

<sup>13</sup> „Sixth European Working Conditions Survey – Overview report (2017 update)”, (Šesto Europsko istraživanje o radnim uvjetima – pregledno izvješće (ažurirano 2017.)), Eurofound, 2017., Ured za publikacije Europske unije, Luxembourg.

visokoj razini psihosocijalnih rizika; budući da 23 % europskih radnika smatra da im je zbog posla ugrožena sigurnost ili zdravlje; budući da bolesti i ozljede povezane s radom za Europsku uniju predstavljaju trošak u visini od 3,3 % njezina BDP-a<sup>14</sup>; budući da radnici imaju pravo na zdravo, sigurno i pristupačno radno mjesto i okoliš koji doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava i standarda sigurnosti i zdravlja na radu; budući da nedostatne preventivne strategije i strategije za integraciju starijih radnika, radnika s invaliditetom i radnika koji se nakon dugih bolesti žele ponovno uključiti na tržište rada znače propuštene prilike za radnike, poduzeća i društvo u cjelini;

### ***Poglavlje I.***

1. napominje da se predsjednica Komisije obvezala na to da će održivost, socijalna uključenost i dobrobit europskih građana biti u središtu gospodarske strategije EU-a; ističe da je EU-u potrebna reforma gospodarskog upravljanja usmjerena na održivi razvoj i dobrobit; ističe da nacionalni planovi za oporavak i otpornost moraju uključivati socijalna i okolišna javna ulaganja;
2. podsjeća da u skladu s ugovorima Unija mora raditi na održivom razvoju Europe na temelju uravnoteženog gospodarskog rasta, pune zaposlenosti, zdravih i sigurnih radnih okruženja i uvjeta, društvenog napretka, visoke razine zaštite i poboljšanja kvalitete okoliša, promicanja znanstvenog i tehnološkog napretka, borbe protiv siromaštva i nejednakosti, društvene isključenosti i diskriminacije te promicanja socijalne konvergencije prema gore, socijalne pravde i zaštite, jednakosti između žena i muškaraca, solidarnosti među generacijama i zaštite prava djeteta i osoba s invaliditetom; ustraje na tome da ti ciljevi moraju biti glavni prioriteti dugoročne strategije EU-a o održivom rastu u skladu s UN-ovim ciljevima održivog razvoja, europskim stupom socijalnih prava, zelenim planom te podupirati planove država članica za oporavak i otpornost; poziva Komisiju da osigura usklađenost europskog gospodarskog upravljanja s tim ciljevima i strategijama;
3. poziva Komisiju da izvuče pouke iz ove krize i da radi na provedbi preoblikovanog održivog upravljanja u EU-u koja se temelji na solidarnosti, socijalnoj pravdi i integraciji, pravednoj raspodjeli bogatstva, rodnoj ravnopravnosti, visokokvalitetnim javnim uslugama, uključujući javni, univerzalni i visokokvalitetni obrazovni sustav, kvalitetnom zapošljavanju i održivom rastu; poziva Komisiju da prije donošenja odluke o deaktivaciji opće klauzule o odstupanju razmotri ne samo ukupnu ocjenu stanja gospodarstva na temelju kvantitativnih kriterija nego i procjenu koja na odgovarajući način odražava temeljne nejednakosti, kao i zapošljavanje, socijalno i zdravstveno stanje u državama članicama;
4. naglašava da je ključno uspjeh gospodarstva EU-a analizirati sa stajališta dobrobiti građana i radnika, uključivih tržišta rada te standarda rada i zaštite okoliša;
5. naglašava da održivi gospodarski rast mora biti cilj uključive i održive društveno-ekološke preobrazbe naših gospodarstava kako bi se izbjegle socijalne, gospodarske i ekološke neravnoteže borbom protiv siromaštva, smanjenjem nejednakosti, stvaranjem

---

<sup>14</sup> Komunikacija Komisije od 28. lipnja 2021. naslovljena „Strateški okvir EU-a za zdravlje i sigurnost na radu za razdoblje 2021. 2027.: Sigurnost i zdravlje na radu u svijetu rada koji se mijenja” (COM(2021)0323).

pristojnih radnih mjesta s primjerenim plaćama i radnim uvjetima; napominje da naša gospodarstva, ako su konkurentna, mogu razviti odgovarajuće sposobnosti za budućnost, uključujući sposobnost da idu ukorak sa zahtjevima modernog tržišta rada; naglašava da bi se znatan dio prihoda ostvarenih gospodarskim rastom i prihodom od poreza koji iz toga proizlazi trebao iskoristiti za financiranje javnih usluga, uključujući javno zdravstvo i obrazovne sustave; naglašava da je potrebna snažna potpora javnim uslugama te zdravstvenim i obrazovnim sustavima, između ostalog kako bi se potaknulo otvaranje kvalitetnih radnih mjesta, uključiv oporavak i spremnost na buduće krize; poziva na reviziju sadašnjeg europskog gospodarskog upravljanja, a posebno fiskalnih pravila EU-a; naglašava da je održiv i uključiv gospodarski rast nužan za napredak, inovacije, dostojanstvena radna mjesta i samoodređen život; naglašava da pristojan dohodak osigurava dostojan životni standard i socijalnu zaštitu obitelji;

6. zabrinut je zbog toga što su neke države članice bile zadužene prije pandemije bolesti COVID-19; pozdravlja povijesni i dosad nezabilježen europski odgovor u obliku instrumenta NextGenerationEU i RRF-a te instrumenata za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica pandemije u državama članicama;
7. naglašava da treba ojačati demokratsku odgovornost za trenutačni postupak ocjenjivanja semestra; poziva Komisiju i države članice da reformiraju financijski pravni okvir i postupak europskog semestra kako bi se u novom okviru gospodarskog upravljanja povećala demokratska odgovornost i uključenost Parlamenta, ojačala uloga i sudjelovanje europskih i nacionalnih socijalnih partnera te zajamčio pristup ciljevima politike koji se temelji na uspješnosti i rezultatima;
8. naglašava da akcijski plan za europski stup socijalnih prava uključuje tri glavna cilja, od kojih se posljednji odnosi na siromaštvo i smanjenje broja osoba kojima prijete siromaštvo ili socijalna isključenost za najmanje 15 milijuna, od čega bi trebalo biti najmanje 5 milijuna djece, u usporedbi s 2019. godinom; žali međutim zbog toga što Komisija još nije predstavila jasan i sveobuhvatan plan za postizanje tog cilja učinkovitim alatima i financijskim sredstvima; poziva Komisiju da bez odgode predstavi strategiju za borbu protiv siromaštva s obvezom iskorjenjivanja siromaštva u Europi do 2050.; smatra da bi ta strategija između ostalog trebala uključivati socijalni napredak, koji bi bio prioritet za ulaganja, što znači da je u okviru instrumenta NextGenerationEU, višegodišnjeg okvira i proračuna EU-a potrebno osigurati namjenska ulaganja u socijalne ciljeve, posebno socijalni napredak, koja će biti jednako ambiciozna kao ulaganja u zeleni i digitalni razvoj, te da bi se u svim rashodima trebalo horizontalno uzeti u obzir smanjenje siromaštva i nejednakosti;
9. smatra da bi se postojeći elementi fleksibilnosti u primjeni fiskalnih pravila trebali više primjenjivati u praksi kako smanjenje dugova ne bi štetilo drugim važnim ciljevima, kao što su puna zaposlenost, kvalitetne javne usluge i zaštita klime; smatra da bi u tom smislu Mehanizam za oporavak i otpornost trebao biti trajan kako bi u slučaju slične teške krize takav instrument bio dostupan i kako bi ga se moglo brzo iskoristiti;
10. pozdravlja prijedlog Komisije o socijalnom fondu za klimu kojim bi se mogle rješavati socijalne posljedice preobrazbe naših društava u smjeru klimatske neutralnosti; smatra da se pitanju socijalnog učinka zelenih politika mora pristupiti na obuhvatniji način, te ističe da hitno treba usvojiti instrumente koji će omogućiti da svi dijelovi društva imaju

koristi od klimatski neutralnog društva i kojima će se ljudi i kućanstva, posebno najranjiviji, zaštititi od posljedica klimatskih promjena i onečišćenja koje bi mogle proizaći iz provedbe mjera u okviru europskog zelenog plana;

11. podržava demokratskiji postupak semestra; čvrsto vjeruje da reforma gospodarskog upravljanja mora biti usko povezana s jačanjem socijalne dimenzije; smatra da politike jednakosti spolova moraju biti ukorijenjene i dosljedno uključene u sve faze gospodarskog upravljanja;
12. smatra da je u godišnjoj strategiji održivog rasta potrebno navesti razlike u mirovinama među spolovima, kao što je bio slučaj u nekim prijašnjim strategijama;
13. poziva Komisiju da u postupku semestra razmotri provedbu Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom i postojećih nacionalnih strategija za osobe s invaliditetom; potiče države članice i Komisiju da ocijene jesu li mjere socijalne zaštite i mjere za pomoć invalidima, uključujući naknade u slučaju izostanka prihoda, primjerene za sprečavanje siromaštva;
14. ističe da je potrebno smanjiti birokratsko opterećenje i birokraciju kako bi se podržali i potaknuli gospodarski rast i konkurentnost, te u tom kontekstu naglašava agendu Komisije za bolju regulativu; poziva Komisiju da u preporukama za pojedine države da preporuke kojima bi se smanjila birokracija i olakšao pristup financiranju za što veći broj korisnika, uključujući poduzeća te mala i srednja poduzeća, nevladine organizacije, poduzeća socijalne ekonomije, općine i građane; naglašava da su posebno mala i srednja poduzeća izložena prekomjernom administrativnom opterećenju;
15. pozdravlja komunikaciju Komisije od 9. prosinca 2021. naslovljenu „Izgradnja gospodarstva za ljude: akcijski plan za socijalnu ekonomiju” poziva Komisiju da predstavi ambiciozne mjere za osnivanje i razvoj zadruga i poduzeća socijalne ekonomije, koji po svojoj prirodi stavljaju jači naglasak na poštene radne uvjete i osnaživanje radnika i građana;
16. ističe da je zbog krize uzrokovana bolešću COVID-19 već mnogo mladih ostalo bez posla ili su se našli na nesigurnim radnim mjestima; poziva Komisiju i države članice da se bore protiv nezaposlenosti mladih i da osiguraju da mladi dobiju odgovarajuće i kvalitetno prvo radno iskustvo; poziva Komisiju da mladima zajamči pristup plaćenom kvalitetnom pripravništvu i naukovanju te osuđuje praksu neplaćenog stažiranja koje predstavlja iskorištavanje mladih radnika i kršenje njihovih prava; poziva Komisiju da predloži pravni okvir za učinkovito stažiranje, pripravništvo i naukovanje;
17. poziva Komisiju da preispita trenutačne europske instrumente kao što su kvalitativni okvir za stažiranje i europski okvir za kvalitetna i učinkovita naukovanja te da uključi kriterije u pogledu kvalitete ponuda za mlade, uključujući načelo pravične naknade za stažiste i pripravnike, pristup socijalnoj zaštiti, održivo zapošljavanje i socijalna prava;
18. naglašava da spora preraspodjela i razlike između ponude znanja vještina i potražnje za njima mogu dovesti do velikih poremećaja u procesu povezivanja slobodnih radnih mjesta s nezaposlenima i povećanja strukturne nezaposlenosti; ističe da politika mora podupirati radnike u traženju posla za koji su potrebne drugačije kvalifikacije od onih u njihovom prethodnom zanimanju;

19. naglašava da bi poboljšanje uvjeta zapošljavanja i rada za skupine koje su najteže pogođene pandemijom doprinijelo sprečavanju stigmatizacije zbog nezaposlenosti i neaktivnosti te povećanja nejednakosti; smatra da je kombinacija visoke pokrivenosti kolektivnim pregovaranjem i stope sindikalne organiziranosti, dobro financiranih aktivnih politika tržišta rada i socijalnih naknada ključna u borbi protiv siromaštva;
20. smatra da su pravila o transparentnosti plaća važan instrument za podizanje razine osviještenosti o diskriminaciji žena u plaćama kojima se može utvrditi pravo na informacije o razinama plaća raščlanjenih po spolu, te zahtijeva od poduzeća da dostavljaju informacije o zapošljavanju i plaćama raščlanjene po spolu te da uvedu revizije plaća među spolovima; naglašava da su mjere povezane s jednakom plaćom za rad jednake vrijednosti posebno važne za neke zemlje s velikim početnim razlikama u plaćama među spolovima na početku karijere radnika;

***Gospodarstvo koje štiti zdravlje i sigurnost radnika te osigurava dobre radne uvjete***

21. pozdravlja strateški okvir Komisije o zdravlju i sigurnosti na radu za razdoblje 2021. – 2027., a posebno uvođenje vizije nulte stope za nesreće i bolesti povezane s radom; međutim, žali zbog toga što razina ambicioznosti strategije nije u skladu s ciljem vizije nulte stope i poziva Komisiju da iznese prijedloge koji bi odgovarali tim ambicijama; poziva na izradu plana za smanjenje broja nesreća i smrtnih slučajeva na radu, uz odgovarajuće financiranje kako bi države članice i poduzeća ostvarili nultu stopu smrtnih slučajeva; naglašava da vizija nulte stope ne bi smjela dovesti do nedovoljnog prijavljivanja nesreća i bolesti povezanih s radom; poziva Komisiju da viziju nulte stope primjenjuje na sve ozljede i nesreće, fizičko i mentalno trošenje; poziva Komisiju i države članice da se znatno više usredotoče na strategije prevencije kao što su jačanje inspektorata rada, nacionalnih zdravstvenih i sigurnosnih službi i dijaloga sa socijalnim partnerima kako bi se zajamčilo da svi zaposlenici, bez obzira na vrstu ili veličinu njihovog poslodavca, imaju pravo na najvišu moguću razinu zaštite u području zdravlja i sigurnosti;
22. smatra da je potrebna snažna suradnja sa socijalnim partnerima i zakonodavno djelovanje u pogledu nekoliko aspekata politike EU-a o zdravlju i sigurnosti na radu kako bi se nadopunile razne neobvezujuće mjere predviđene za ostvarenje vizije nulte stope; poziva da se naglasak jasno stavi na sudjelovanje radnika i na jačanje savjetovanja sa socijalnim partnerima;
23. naglašava da se zbog ubrzanih klimatskih promjena i njihovog potencijalnog učinka na radnike, kao i zbog tehnološkog napretka – primjerice u umjetnoj inteligenciji i digitalizaciji – koji bi mogao prouzročiti opasne radne uvjete, pojavljuju novi rizici za zdravlje i sigurnost na radu; skreće pozornost na svoju Rezoluciju od 20. listopada 2021. s preporukama Komisiji o zaštiti radnika od azbesta<sup>15</sup> i pozdravlja napredak postignut u postupku revizije Direktive o karcinogenim i mutagenim tvarima (CMD4); poziva Komisiju da poduzme odgovarajuće i razmjerne zakonodavne i nezakonodavne mjere kako bi se suočila s tim novim rizicima;
24. pozdravlja i naglašava središnju ulogu novog strateškog okvira EU-a za zdravlje i sigurnost na radu za razdoblje 2021. – 2027. u osiguravanju zdravih i sigurnih radnih

---

<sup>15</sup> Usvojeni tekstovi, P9\_TA(2021)0427.



mjesta, posebno u predviđanju promjena u kontekstu zelene, digitalne i demografske tranzicije i upravljanju njima; naglašava da je važno poboljšati sprečavanje nesreća i bolesti povezanih s radom, eliminirati smrtno slučajevne povezane s radom i poboljšati pripravnost za odgovor na sadašnje i buduće zdravstvene krize kako bismo očuvali zdravlje i sigurnost radnika te tako osigurali produktivnost i konkurentnost; naglašava da je potrebno da se strategije usmjere na rješavanje izazova koji proizlaze iz sve većeg udjela starijih radnika i radnika s invaliditetom ili kroničnim bolestima; ponavlja da stres, tjeskoba ili depresija spadaju u drugu najveću skupinu zdravstvenih poteškoća povezanih s radom koje mogu znatno povećati rizik od drugih zdravstvenih problema, uključujući autoimune bolesti ili mišićno-koštane poremećaje te reumatske ili kronične upalne bolesti;

25. poziva Komisiju da predloži novu direktivu o mentalnom zdravlju kako bi se spriječilo širenje psihosocijalnih rizika na radnom mjestu i osigurala dobrobit radnika; smatra da je obvezujuća regulacija ključna za učinkovito sprečavanje mentalnih poremećaja kao što su tjeskoba, depresija, sindrom izgaranja na poslu i posttraumatski stres, kao i za njihovo priznavanje kao profesionalnih bolesti; smatra da bi se ovom Direktivom trebali obuhvatiti minimalni zahtjevi za rad na daljinu kako bi se osiguralo da radnici mogu ostvariti svoje pravo na isključivanje; smatra da bi se ovom Direktivom također trebala regulirati upotreba postojećih i novih digitalnih alata za potrebe rada i pojasniti radni uvjeti radnika na daljinu, koji moraju biti jednaki onima usporedivih radnika;
26. napominje da je pandemija bolesti COVID-19 ukazala na postojeće strukturne probleme u socijalnom sektoru, posebno u području dugotrajne skrbi, uključujući pitanja kao što su manjak osoblja, loši radni uvjeti, niske plaće i slaba primjena digitalnih rješenja;

### ***Poglavlje III.***

27. smatra da su povećanje kupovne moći i veće plaće važna sastavnica gospodarskog oporavka, kojim se potiče ukupna domaća potražnja i istodobno osigurava dobrobit građana; smatra da postoji rizik da će rast plaća u sljedećoj godini općenito ostati na razini nižoj od razine inflacije, čime će se smanjiti kupovna moć radnika; upozorava da bi kupovna moć temeljena na plaćama mogla stagnirati ili se čak smanjiti ako cijene energije, stanovanja i hrane nastave rasti; smatra da bi kućanstva s niskim prihodima trebalo zaštititi od negativnih učinaka povećanja cijena usluga, robe i osnovnih prehrambenih proizvoda; naglašava da bi to trebalo kombinirati s mjerama za povećanje udjela kućanstava sa srednjim dohotkom; vjeruje da se kolektivnim pregovaranjem i udruživanjem u sindikate može ponovno uspostaviti ravnoteža moći među različitim skupinama u društvu; naglašava važnost borbe protiv siromaštva zaposlenih, energetskog siromaštva i dugotrajne nezaposlenosti; pozdravlja prijedlog Komisije za donošenje direktive o pristojnim plaćama u Europskoj uniji kako bi se pomoglo u iskorjenjivanju siromaštva zaposlenih i promicalo kolektivno pregovaranje;
28. zabrinut je zbog toga što su, unatoč nedavnim povećanjima minimalne plaće u mnogim državama članicama, zakonske minimalne plaće često i dalje niske u usporedbi s drugim plaćama u gospodarstvu, a mnoge su i znatno ispod 60 % medijana plaće u zemlji;
29. napominje da je 22,4 % stanovništva EU-a izloženo riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti, od čega su 24,9 % djeca, 23,3 % žene, a 18,2 % osobe starije od 65

godina, te da se rizik od siromaštva među osobama s invaliditetom povećava na 34,6 %; vrlo je zabrinut zbog toga što je nezaposlenost mladih u EU-u iznad 15 %; naglašava da je zbog pandemije bolesti COVID-19 provedba jamstva za djecu, ojačane garancije za mlade i strategije EU-a o pravima osoba s invaliditetom važnija nego ikad prije; poziva Komisiju da podrži države članice u borbi protiv siromaštva, posebno među djecom, ženama i starijim osobama, siromaštva unatoč zaposlenju i beskućništva kao ekstremnih oblika siromaštva i socijalne isključenosti;

30. poziva države članice da osiguraju dovoljno adekvatnog i cjenovno pristupačnog socijalnog stanovanja kako bi se pokrile stambene potrebe stanovništva i smanjila stopa preopterećenosti troškovima stanovanja; u tom pogledu poziva na reformu okvira gospodarskog upravljanja kako bi se državama članicama omogućila potrebna zelena i socijalna javna ulaganja, uključujući ona koja se odnose na razvoj i poboljšanje socijalnih, javnih, pristupačnih i energetski učinkovitih mogućnosti stanovanja; ističe da je beskućništvo jedan od najekstremnijih oblika socijalne isključenosti; pozdravlja pokretanje Europske platforme za borbu protiv beskućništva i njezin krajnji cilj iskorjenjivanja beskućništva do 2030.; poziva države članice da donesu ambiciozne nacionalne strategije s odgovarajućim nacionalnim financiranjem i financiranjem sredstvima EU-a, koje će se temeljiti na načelu „stambeno zbrinjavanje na prvom mjestu”, kako bi se spriječilo beskućništvo i omogućio pristup odgovarajućem, sigurnom i cjenovno pristupačnom stanovanju;
31. poziva Komisiju i države članice da zajamče pristup pristojnom stanovanju za sve putem nacionalnih planova za cjenovno pristupačno stanovanje koji će biti uvršteni u nacionalne programe reformi;
32. pozdravlja činjenicu da se u strategiji za ravnopravnost pripadnika skupine LGBTIQ skrenulo pozornost na problem beskućništva LGBTIQ osoba, posebice kod mladih LGBTIQ osoba; poziva Komisiju da zajedno s državama članicama riješi problem beskućništva LGBTIQ osoba;
33. smatra da su kvalitetne, primjerene, dostupne i cjenovno pristupačne socijalne usluge preduvjet za oporavak od pandemije bolesti COVID-19 i uspješnu provedbu europskog stupa socijalnih prava, posebno za smanjenje siromaštva i socijalne isključenosti u svim njezinim oblicima;
34. napominje da glavni cilj smanjenja broja siromašnih osoba za 15 milijuna neće biti postignut ako se ne riješi pitanje najranjivijih; poziva Komisiju i države članice da razviju ciljne načine pružanja potpore dugotrajno nezaposlenim osobama i beskućnicima, kao i osobama koje se suočavaju s višestrukim preprekama i vrstama diskriminacije;
35. poziva Komisiju i države članice da zajamče univerzalan pristup besplatnom javnom obrazovanju u EU-u za djecu do tri godine, čime bi se doprinijelo pružanju jednakih mogućnosti za sljedeću generaciju, kao i većem sudjelovanju žena na tržištu rada; ustraje u važnosti prenošenja Direktive o ravnoteži između poslovnog i privatnog života u nacionalna zakonodavstva kako bi se muškarcima i ženama omogućio jednak pristup roditeljskom dopustu i njegovo uravnoteženo korištenje, čime će se roditeljima s djecom ili radnicima s uzdržavanim članovima obitelji omogućiti bolja ravnoteža



između obveza skrbi i profesionalnih obveza;

36. napominje da su obitelji, djeca i ranjive skupine bili glavne žrtve pandemije bolesti COVID-19; naglašava da iskorjenjivanje dječjeg siromaštva i osiguravanje dobrobiti i jednakih mogućnosti za djecu moraju biti među glavnim prioritetima u Europi; poziva Komisiju da radi na hitnoj provedbi europskog jamstva za djecu i da osigura namjenski proračun od 20 milijardi EUR te da tu zadaću ispuni u razdoblju 2021. – 2027. kako bi se suzbilo siromaštvo sve djece i njihovih obitelji, bez ograničenja; ističe da bi to trebalo biti popraćeno predstojećim prijedlogom preporuke Vijeća o minimalnom dohotku kako bi se doprinijelo cilju smanjenja siromaštva; naglašava da je cilj europskog jamstva za djecu poduprijeti nacionalne politike za borbu protiv socijalne isključenosti i njezino sprečavanje jamčenjem pristupa ključnim uslugama svoj djeci kojoj je potrebna pomoć, uključujući djecu državljanke trećih zemalja bez obzira na njihov migracijski status; smatra da se jamstvo za djecu mora proširiti kako bi se dopunili nacionalni sustavi naknada za djecu; poziva države članice da iskoriste sredstva dostupna u okviru, među ostalim, Mehanizma za oporavak i otpornost i Europskog socijalnog fonda plus (ESF+) kako bi osigurale da se jamstvom za djecu sprječava i suzbija socijalna isključenost i siromaštvo djece kojoj je potrebna pomoć te da se promiču jednake mogućnosti; nadalje, poziva Komisiju da pažljivo prati napredak u tom području;
37. podsjeća da je pandemija najviše utjecala na mlade jer su prekomjerno zastupljeni u sektorima koji su najviše pogođeni ograničenjima zbog pandemije te je vjerojatnije da će njihovi ugovori o radu biti na određeno ili nepuno radno vrijeme, u usporedbi s drugim skupinama za njih je najvjerojatnije da će doživjeti nesigurnost stanovanja, a i suočeni su s nerazmjernim učinkom na životno zadovoljstvo i mentalnu dobrobit, pri čemu je gotovo dvije trećine mladih izloženo riziku od depresije<sup>16</sup>; poziva na jačanje instrumenta garancije za mlade s ciljem smanjenja dugoročne nezaposlenosti i nezaposlenosti mladih za najmanje 50 % do 2030., uključujući među ostalim kriterije za otvaranje kvalitetnih novih radnih mjesta u skladu s ciljem održivog razvoja br. 8. Programa UN-a za održivi razvoj do 2030.; vjeruje da je vrijeme da garancija za mlade postane i obvezujuća za sve države članice i uključiva te da sadrži aktivne mjere pružanja pomoći mladima koji dugoročno ne rade, nisu u sustavu redovitog obrazovanja te nisu u sustavu obrazovanja odraslih i mladim osobama iz socijalno-ekonomskog okruženja u nepovoljnom položaju, poput mladih osoba s invaliditetom i mladih Roma;
38. ističe da je potrebno da države članice nastave ulagati dovoljno sredstava iz fonda ESF+ u mjere kojima se podupiru ciljana djelovanja i strukturne reforme za kvalitetno zapošljavanje mladih, strukovno obrazovanje i osposobljavanje, posebno naukovanje i poduzetničke vještine; nadalje, naglašava da države članice moraju provesti reforme i ulagati u sljedeću generaciju, djecu i mlade u skladu s ciljevima jamstva za djecu i garancije za mlade kako bi oni mogli pristupiti financiranju u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost; poziva Komisiju da pomno prati ulaganja država članica u tom području putem ciklusa semestra i nacionalnih programa reformi u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;
39. poziva EU i države članice da riješe strukturne probleme koji uzrokuju siromaštvo djece

---

<sup>16</sup> [https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef\\_publication/field\\_ef\\_document/ef20036en.pdf](https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/ef20036en.pdf)

i društvenu isključenost promicanjem visokih razina zaposlenosti i društvene uključenosti, posebno među skupinama koje su u nepovoljnom položaju; naglašava da je nužno jamčiti rodnu ravnopravnost, nediskriminaciju i socijalnu jednakost u radnim odnosima; smatra da je to važan element za održivo i prosperitetno gospodarstvo te snažnu demokraciju;

40. ističe da sva djeca imaju pravo na uživanje ljudskih prava i sigurno okruženje kao osnovne uvjete kako bi se spriječilo rano napuštanje školovanja, zaštitilo njihovo mentalno zdravlje te kako bi u potpunosti sudjelovali u društvu i na tržištu rada; žali zbog toga što su u tom pogledu djeca pripadnici skupine LGBTI često žrtve zlostavljanja i nasilja u školama te zbog toga što to ozbiljno utječe na njihovu dobrobit; smatra da bi politike za borbu protiv zlostavljanja, kao i pristup djece informacijama o spolnoj orijentaciji i rodnom identitetu, trebali biti sastavni dio obrazovnih sustava;
41. naglašava potrebu da se u preporukama za pojedine zemlje u okviru europskog semestra ulaže u odgovarajuće naknade za invaliditet koje su kompatibilne s drugim oblicima prihoda kako bi se smanjio rizik od siromaštva s kojim se suočavaju osobe s invaliditetom;
42. naglašava potrebu za odlučnim i učinkovitim socijalnim ulaganjima na europskoj, nacionalnoj i regionalnoj razini kako bi se ojačale socijalne usluge;
43. poziva EU i države članice da osiguraju da svi pripadnici našeg društva imaju odgovarajuće vještine za pronalazak posla i razvoj talenata, posebno mlađe generacije; naglašava potrebu za jačanjem obrazovnih programa EU-a uz istodobno usklađivanje obrazovanja i osposobljavanja s potrebama gospodarstva i društva budućnosti; radnici, nastavnici i voditelji osposobljavanja trebali bi utvrditi, podupirati i promicati odgovarajuće vještine u osposobljavanju; smatra da je ulaganje u digitalnu infrastrukturu neizbježno; uvjeren je da prepreke poput nedostatka radne snage koče gospodarski rast; poziva Komisiju i države članice da bez odgode provedu sveobuhvatan paket mjera za rješavanje problema nedostatka radne snage, s naglaskom na plaćama dostatnima za život, poboljšanju radnih uvjeta, jačanju mobilnosti radne snage u EU-u, olakšavanju integracije migranata na tržištu rada i olakšavanju pristupa financiranju za mala i srednja poduzeća; poziva na jačanje Europskog kvalifikacijskog okvira za odgovarajuće priznavanje kompetencija i kvalifikacija stečenih izvan europskih granica; poziva države članice da priznaju, potvrde i certificiraju postojeće formalne i neformalne kompetencije, talente i znanja osoba iz trećih zemalja; naglašava da je potrebno zajamčiti pristup formalnom, informalnom i neformalnom obrazovanju te cjeloživotnom, visokokvalitetnom osposobljavanju;
44. naglašava da je važno da javne službe za zapošljavanje raspolažu dostatnim resursima; smatra da bi javne službe za zapošljavanje trebale nuditi individualiziranu potporu i procjenu potreba tražiteljima zaposlenja s invaliditetom, starijim tražiteljima zaposlenja i dugotrajno nezaposlenima;
45. smatra da bi se u budućim preporukama u okviru europskog semestra naglasak trebao staviti na kvalitetu i financiranje dugotrajne skrbi usmjerene na potrebe pojedinca, kao i na radne uvjete u toj vrsti skrbi, uključujući socijalnu skrb i potporu; podsjeća države članice na Deklaraciju iz Nur-Sultana iz 2018. i na činjenicu da su se obvezale na

jačanje primarne zdravstvene skrbi kako bi se starijim osobama pružila pravedna, dostupna, sigurna i cjenovno pristupačna skrb u zajednici;

46. duboko je zabrinut zbog utjecaja pandemije na mentalno zdravlje radnika i društva u cjelini; poziva Komisiju da sustavno daje preporuke za jačanje sustava zaštite mentalnog zdravlja;
47. smatra da se u preporukama u okviru politike zapošljavanja ne bi smjele izgubiti iz vida dugotrajna nezaposlenost i neaktivnost, posebno među starijim osobama; pozdravlja prethodne preporuke upućene nekim državama članicama koje se odnose na potrebu za preispitivanjem sustava poticaja za zapošljavanje kako bi se promicalo zapošljavanje mladih; u tom pogledu poziva Komisiju da ih proširi i na starije tražitelje zaposlenja;
48. ističe vrlo štetne i raznolike posljedice seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja na zdravlje jer se pokazalo da ono može prouzročiti teške posljedice kad je riječ o fizičkom i mentalnom zdravlju; stoga poziva da se žrtve seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja primjereno zaštite i da se za to predvide adekvatni resursi, uz povećanje sredstava i učinkovitih mjera u tu svrhu;

#### ***Poglavlje IV.***

49. zabrinut je zbog globalne nestašice mnogih vrsta robe, djelomično zbog poremećaja uzrokovanih pandemijom; poziva Komisiju da utvrdi nestašice na strateškim proizvodnim lokacijama i izradi strategije za jačanje samodostatnosti EU-a u kritičnim industrijama te za diversifikaciju izvora kako bi se smanjila ovisnost EU-a o nedemokratskim trećim zemljama; poziva na jačanje socijalne i gospodarski održive dimenzije industrijske strategije, s posebnim naglaskom na kvalitetnom zapošljavanju i strateškim lancima vrijednosti u EU-u, kao i na prilagodbu ili uvođenje potrebnih regulatornih zahtjeva u tom pogledu kako bi se osigurali održivi i snažni europski industrijski kapaciteti te odgovarajuća uvjetna financijska potpora; podržava ambicioznu i dosljednu industrijsku politiku koja uključuje socijalne partnere kako bi se ojačalo realno gospodarstvo i promicale konkurentne i održive industrije i usluge; poziva Komisiju da uspostavi novu okvirnu direktivu o informiranju, savjetovanju i sudjelovanju radnika u odnosu na minimalne europske standarde, uključujući predviđanje promjena; također poziva na reviziju Direktive o Europskom radničkom vijeću (EWC) kako bi se ojačalo pravo predstavnika radnika na informiranost i savjetovanje, posebno u postupcima restrukturiranja; smatra da snažna industrijska baza zahtijeva jednake uvjete s jakim poticajima za inovacije, visokim ekološkim standardima i dobrim radnim uvjetima; naglašava važnost sudjelovanja socijalnih partnera u razvoju industrijskih strategija;
50. poziva Komisiju da poveća europske industrijske i proizvodne kapacitete kako bi se smanjila ovisnost; naglašava važnost razvoja tehnološke suverenosti i stvaranja europske vrijednosti i radnih mjesta u strateškim industrijskim područjima; naglašava važnost strateške autonomije EU-a i otpornosti njegova lanca opskrbe;
51. smatra da je sudjelovanje radnika u pitanjima koja se tiču poduzeća ključno kako bi se osiguralo održivo korporativno upravljanje i spriječio manjak strateške robe te delokalizacija proizvodnje; poziva Komisiju i države članice na uspostavu potrebnih uvjeta i zahtjeva kako bi najmanje 80 % korporacija bilo obuhvaćeno održivim

sporazumima o korporativnom upravljanju do 2030., kako bi se u dogovoru s radnicima uvele strategije pozitivnog utjecaja na okoliš, socijalni i gospodarski razvoj kroz prakse upravljanja i prisutnost na tržištu, poboljšala odgovornost direktora u pogledu integriranja održivosti u donošenje korporativnih odluka i promicale prakse korporativnog upravljanja koje doprinose održivosti poduzeća, između ostaloga u odnosu na korporativno izvješćivanje, naknade upravljačkog odbora, najveći raspon razlika u plaćama, sastav upravljačkog odbora i sudjelovanje dionika;

52. poziva na donošenje direktive o obvezujućim ljudskim pravima, dužnoj pažnji i odgovornom poslovnom ponašanju, uključujući prava radnika kao što su pravo na udruživanje, pravo na kolektivno pregovaranje i pravo na zdravlje i sigurnost, socijalnu zaštitu i dobre uvjete rada, uspostavljanje obvezne dužne pažnje koja pokriva aktivnosti poduzeća i njihove poslovne odnose, uključujući opskrbne i podugovaračke lance; naglašava da bi se tom direktivom trebalo zajamčiti potpuno sudjelovanje sindikata i predstavnika radnika u cjelokupnom postupku dužne pažnje te bi se trebalo osigurati pravo da se na relevantnim razinama postigne kolektivni ugovor o politikama dužne pažnje; naglašava da i nacionalni inspektorati rada i Europsko nadzorno tijelo za rad moraju biti sposobni provoditi zajedničke inspekcije u cijelom lancu, podnositi žalbe i pružati podršku u pogledu usklađenosti za sva poduzeća u EU-u i poduzeća koja žele pristupiti unutarnjem tržištu; poziva Komisiju da ustraje u tome da svi trgovinski partneri EU-a ratificiraju konvencije Međunarodne organizacije rada br. 81 (inspekcija rada) i br. 129 (inspekcija rada u poljoprivrednom sektoru);
53. poziva Komisiju da poduzima napore kako bi se postigla gospodarska otpornost, promiče javna ulaganja u strateške sektore i sustave socijalne skrbi, štiti poduzetništvo i MSP-ove te osigura socijalni napredak u EU-u putem dobro plaćenih radnih mjesta; poziva Komisiju i države članice da povećaju otpornost gospodarstva, konkurentnost i pripravnost za buduće krize kako bi se stvorilo okruženje pogodno za poslovanje koje će pomoći u privlačenju ulaganja i poduzetnika te kako bi se zajamčila pravedna i socijalna Unija s radnim mjestima koja omogućuju pristojan život, pri čemu nitko ne smije biti zapostavljen te se poštuje supsidijarnost država članica; poziva države članice da smanje administrativno opterećenje za poduzeća, s posebnim naglaskom na MSP-ovima, koji su okosnica europskog gospodarstva;
54. poziva Komisiju da u svoje preporuke uključi poziv svim državama članicama da ulažu u socijalnu ekonomiju i kružno gospodarstvo, ne samo zbog njihova potencijala za otvaranje radnih mjesta, već i kao pokretača uključivog gospodarskog oporavka i zelene tranzicije;
55. naglašava da je nužno uhvatiti se u koštac s problemom razlika u vještinama i nedostatka vještina u EU-u kako bi se uklonila uska grla na tržištu rada; napominje da neke od tih razlika ometaju produktivnost i gospodarski rast te odvrćaju radnike od ulaska na tržište rada; naglašava da je potrebno preobraziti i modernizirati osposobljavanje, formalno i neformalno obrazovanje, kao i poboljšati profesionalno usmjeravanje, stjecanje digitalnih vještina i obrazovanje te promicati strukovno osposobljavanje i cjeloživotno učenje; izražava zabrinutost zbog potrebe za poboljšanjem digitalnih vještina u EU-u u skladu s potrebama budućih tržišta rada, što se odražava, među ostalim, u nedostatku stručnjaka u području IT-a; također naglašava važnost osnovnih digitalnih vještina za socijalnu uključenost, među ostalim za starije

osobe i osobe koje žive u udaljenim područjima; naglašava važnost usmjeravanja na strukovno obrazovanje i osposobljavanje te ulaganje u njega u kontekstu dvostruke digitalne i zelene tranzicije na svim razinama obrazovanja, prekvalifikacije i usavršavanja te nastavka cjeloživotnog učenja, s posebnim naglaskom na vještinama u području STEM-a za djevojčice i žene; u tom kontekstu podsjeća da je svim radnicima potrebno osigurati jednak pristup osposobljavanju; traži da obrazovni sustav EU-a postane ujednačeniji i da se kvalifikacije priznaju u većoj mjeri; naglašava da je nužno da se uspostavi umreženo okruženje za ustanove obrazovanja i visokog obrazovanja i centre za strukovno osposobljavanje te da poslodavci surađuju kako bi predvidjeli i zadovoljili buduće potrebe tržišta rada; naglašava da su, s obzirom na smanjenje broja radno sposobnog stanovništva, od ključne važnosti mjere za uključivanje većeg broja ljudi na tržište rada; smatra da integracija migranata na tržište rada može pozitivno utjecati na ponudu radne snage, smanjiti manjak radne snage i promicati više stope zaposlenosti; smatra da je to potrebno kombinirati s drugim mjerama; naglašava važnost omogućivanja zdravijeg radnog vijeka, poboljšanja radnih uvjeta i bolje prilagodbe tržišta rada promjenjivim potrebama radnika tijekom njihova života;

56. poziva Komisiju da joj jedan od prioriteta budu reforma dugotrajne skrbi i ulaganje u nju u okviru postupka europskog semestra, kao i potreba za kvalitetnom, dostupnom, cjenovno pristupačnom i primjerenom dugotrajnom skrbi, s naglaskom na uslugama skrbi koje se temelje na zajednici, usmjerene su na pojedinca i kojima se osnažuje položaj ljudi te koje odgovaraju na njihove potrebe i dostupne su osobama s nižim primanjima; napominje da je ulaganje u dugotrajnu skrb prilika za otvaranje radnih mjesta; naglašava da je važno posvetiti pozornost stvaranju kvalitetnih radnih mjesta s pristojnim plaćama i radnim uvjetima;
57. naglašava da su ulaganja u usvajanje naprednih digitalnih tehnologija te istraživanja i inovacija ključna za buduće gospodarske politike za upravljanje digitalnom tranzicijom; potiče Komisiju i države članice da riješe problem nedostatka ulaganja u digitalne tehnologije i u javnom i u privatnom sektoru, s posebnim naglaskom na potporu MSP-ovima;

#### ***Poglavlje V.***

58. naglašava da se u svrhu osiguranja pravedne tranzicije moramo suočiti s izazovima i mogućnostima koji se pojavljuju u ostvarivanju naših ciljeva te ih prihvatiti; smatra da tranzicija na ugljično neutralno gospodarstvo mora biti ravnopravna, da je mora obilježavati socijalna pravednost i da ne njome ne smiju zapostaviti ni radnici ni lokalne zajednice; naglašava da bi trebalo sačuvati radna mjesta i poboljšati radne uvjete na temelju socijalnog tržišnog gospodarstva sa snažnim istraživanjem i inovacijama u području novih tehnologija; smatra da bi zelena i digitalna tranzicija trebala biti pravedna i uključiva te da bi trebala dovesti do održivije i konkurentnije Europe u kojoj radnici imaju dostojanstvo i mogućnosti za procvat; napominje da se, prema Komisijinoj proljetnoj gospodarskoj prognozi, 2021. i 2022. očekuje povećanje javnih ulaganja u odnosu na brojke iz 2019.;
59. slaže se s Međunarodnom organizacijom rada u njezinoj definiciji pravednog prijelaza na održivi razvoj kao pristupa budućnosti rada koji je usmjeren na čovjeka i kojim se mijenjaju gospodarstva i društva, maksimalno povećavaju mogućnosti za dostojanstven



rad za sve, smanjuju nejednakosti, promiče socijalna pravda i podupiru industrije, radnici i zajednice;

60. podsjeća na ključnu ulogu europskih, nacionalnih i sektorskih socijalnih partnera u predviđanju promjena; ističe da sindikati i predstavnici radnika trebaju tijesno sudjelovati u svim razinama donošenja odluka kako bi se osigurala učinkovita i pravedna tranzicija; naglašava ključnu ulogu kolektivnog pregovaranja u osiguravanju najviših standarda zdravlja i sigurnosti na radu, razvoja relevantnih vještina i strateškog predviđanja promjena; naglašava da se europskim i međunarodnim ljudskim pravima svim radnicima jamči pravo na organiziranje i osnivanje sindikata te učlanjivanje u sindikate, sudjelovanje u kolektivnom pregovaranju, poduzimanje zajedničkih mjera za obranu svojih prava i zaštitu u okviru kolektivnih ugovora, bez obzira na njihov radni status; poziva države članice da povuku sve nacionalne zakone koji ometaju kolektivno pregovaranje, među ostalim osiguravanjem da sindikati imaju pristup radnim mjestima u svrhu organizacije, razmjene informacija i savjetovanja, čime se jača zastupljenost radnika;
61. poziva Komisiju i države članice da podrže inicijative usmjerene na smanjenje nejednakosti i zaštitu dostojanstvenih radnih uvjeta za sve; u pogledu rada na daljinu, naglašava pravo na odvajanje od rada, psihološku dobrobit na radnom mjestu te zdravlje i sigurnost na radu; poziva na kvalitetna radna mjesta za radnike, a time i na jačanje uloge socijalnih partnera i kolektivnog pregovaranja; pozdravlja Komisijin Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o poboljšanju uvjeta radnika koji rade putem platformi i poziva na njegovo brzo usvajanje; pozdravlja uvođenje oborive pretpostavke o radnom odnosu na temelju načela nadređenosti činjenica u okviru te direktive za sve osobe koje rade za digitalne radne platforme; smatra da je ključno osigurati da svi imaju jednake uvjete i da platforme podliježu istim pravilima tržišta rada kao i tradicionalna poduzeća; poziva Komisiju da zajamči da digitalne platforme upotrebljavaju transparentne, nediskriminirajuće i etičke algoritme; naglašava važnost humanih radnih odnosa i dostojanstva na radnom mjestu te smatra da je ključno da nadzor nad algoritamskim upravljanjem provode ljudi i da njihove odluke budu odgovorne, osporive i, prema potrebi, reverzibilne;
62. poziva države članice da ojačaju provedbu zakonodavstva i suzbiju prakse zlonamjernih poduzeća za privremeno zapošljavanje; poziva Komisiju da uvede obveznu certifikaciju za javnu nabavu na razini EU-a i da u tu svrhu uspostavi društveni registar; podsjeća na ulogu koju društveno odgovorna javna nabava može imati u stvaranju prilika za zapošljavanje, dostojanstvenom radu, socijalnoj i profesionalnoj uključenosti i boljim uvjetima za ranjive skupine; naglašava da bi države članice trebale financirati reforme u tom području, među ostalim putem Mehanizma za oporavak i otpornost, kako bi pravila javne nabave postala dinamičnija i transparentnija, kako bi se uzeli u obzir socijalni ciljevi i ciljevi tržišta rada, a posebno kako bi se promicao pristup poduzeća socijalne ekonomije javnoj nabavi, u skladu s Akcijskim planom za socijalnu ekonomiju;

o

o o

63. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću i Komisiji.

## OBRAZLOŽENJE

Ovo je izvješće posebno važno s obzirom na gospodarsku situaciju u Europi i posljedice pandemije bolesti COVID-19. Izvjestitelj stoga smatra da je vrlo važno da ga podupru svi klubovi zastupnika te da dopre do šire publike.

Ovo izvješće razlikuje od prethodnih izvješća s obzirom na svoju važnost, ciljeve i jasnoću. Europska i svjetska tržišta ne samo da su snažno pogođena bolešću COVID-19, već i klimatskom krizom, umjetnom inteligencijom i sve većom neravnotežom između socijalnih propisa i tržišnog gospodarstva, koja se razvija uz vrlo negativne mehanizme.

S obzirom na to da su Europa i njezina tržišta prošli proces razvoja na različitim razinama te da se on mora nastaviti, ovim se izvješćem također odbacuje inicijativa Svjetskog gospodarskog foruma, tzv. „Great Reset”, za preoblikovanje globalnog gospodarstva i društva nakon pandemije bolesti COVID-19.

Izvjestitelj priznaje da mnoga druga izvješća povezana s ovom temom imaju multidisciplinarni pristup. Izričito naglašava da je ovo izvješće komplementarno na mnogim razinama, da se Pakt o stabilnosti i rastu mora poštovati te da se mora očuvati proračunska fleksibilnost država članica, u skladu s načelom supsidijarnosti i raznolikosti Europe. Ovo izvješće sadržava vrlo konkretne izjave koje su ključne za uspješno, otporno i održivo europsko gospodarstvo.

U poglavlju I. izvjestitelj poziva na stavljanje većeg naglaska na održiv gospodarski rast te povećanje financiranja u tu svrhu. S obzirom na prazne državne blagajne u europskim javnim proračunima, potrebno je pronaći nove i bolje načine financiranja.

Gospodarski programi i dosad uvedena financiranja neće biti dovoljni za uspješan, održiv i trajan gospodarski oporavak, kao ni za uspostavu snažnih tržišta koja će biti otpornija na buduće krize. Cilj održivog gospodarskog rasta morao bi biti osigurati da što uspješnije prebrodimo buduće krize, osiguramo tržišta i proširimo infrastrukturu, istodobno se brinući za klimatski povoljan učinak.

U tu je svrhu osmišljen sustav obveznica Manacle. Izvjestitelj preporučuje Komisiji da preispita taj sustav i shodno tomu ga uvede.

Pri pojašnjavanju sustava treba napomenuti da se izvjestitelj protivi proračunu europodručja s višim članarinama, kao i općem prijenosu državnih dugova s pomoću izdavanja euroobveznica. Izvjestitelj smatra da je pristup reformiranog programa ESB-a za kupnju obveznica razumna mjera.

ESB bi morao imati mogućnost kupnje obveznica koje je izdao EU. EU bi izdao (dužničku) obveznicu koja bi, na primjer, uključivala europske gospodarske mjere ili, između ostalog, omogućila financiranje europskog dječjeg doplatka. Financiranje nacionalnih mjera ne bi smjelo biti moguće. U ovaj će program – u svrhu zajedničke koristi – solidarno biti uključene samo zajedničke europske mjere. (Dužničkim) obveznicama ne bi smjelo biti moguće trgovati. Institucije i privatni ulagači neće ih moći kupiti. Samo bi ESB-u bilo dopušteno imati te obveznice. One ne uključuju obećanu kamatnu stopu, već datum otplate. Za otplatu su



odgovorne sve države članice koje sudjeluju u izdavanju obveznice. Države članice odgovorne su samo za svoj udio. Ako ne budu otplaćivale svoj dio, može ih se odbiti kad se budu izdavale daljnje obveznice. U izdavanju (dužničkih) obveznica trebale bi iz solidarnosti sudjelovati sve države članice. Države članice de facto su suglasne o:

- cilju koji treba ostvariti (borba protiv siromaštva djece europskim dječjim doplatkom; borba protiv nezaposlenosti naknadom za skraćeno radno vrijeme/gospodarskim mjerama) itd.
- iznosu (dužničke) obveznice
- datumu otplate;
- te mogućim preduvjetima (reformama) za države (su)izdavateljice.

ESB bi na temelju vlastitih kriterija (kao što su evidencija o prošlim plaćanjima, pravna revizija itd.) odlučio može li se izdana (dužnička) obveznica kupiti. ESB bi odlučivao neovisno. Ne postoji jamstvo da se će se (dužnička) obveznica zaista moći izdati. (Dužničke) obveznice moći će kupiti samo ESB, što će mu omogućiti da kontrolirano uloži novac u zajednički gospodarski prostor i neutralizira ga nakon otplate. Budući da će ESB biti jedini vjerovnik, u potpunosti će biti moguće naknadno odustajanje od potraživanja. Tim oblikom dužničke obveznice proširilo bi se političko područje primjene uz očuvanje neovisnosti Europske središnje banke.

U poglavlju II. opisani su međusobni učinci okoliša i zdravlja te navedene potrebne preventivne mjere u području medicine rada. Dani izgubljeni zbog bolesti imaju negativne ekonomske posljedice na proizvodnju, troškove proizvodnje, te trgovinu i usluge.

U poglavlju III. ističe se da međusobno približavanje europskih država ne samo da je zaustavljeno, već se sve više povećavaju razlike u primanjima ljudi između sjevera i juga. Zbog toga je subjektivno siromaštvo na rekordno visokoj razini, a i stope objektivnog siromaštva ostaju na vrlo visokoj razini.

Stoga je u gospodarskim programima usmjerenima na budućnost nužno usredotočiti se na kupovnu moć. To će omogućiti njihovu potpunu učinkovitost u Europskom semestru za koordinaciju ekonomskih politika: aspekti zapošljavanja i socijalni aspekti u godišnjoj strategiji održivog rasta za 2022.

Kako bi se stabilizirao održivi gospodarski rast, nakon povećanja kupovne moći obično slijedi odgovarajuće povećanje produktivnosti. Jedna od posljedica je rad u skraćenom radnom vremenu i nezaposlenost, čime se znatno smanjuju troškovi. Zbog veće potrošnje države članice mogu očekivati povećane prihode od poreza. Imajući sve to u vidu, povećanje kupovne moći ne samo da sprečava sve veći rizik od siromaštva, već ga i djelotvorno ograničava. U poglavlju III. stoga se konkretno predlaže uvođenje dječjeg doplatka 25/25 kako je objašnjeno u nastavku.

Život općenito postao je brži, napetiji i složeniji. Obitelji s djecom postaju sve siromašnije. Mnogi su roditelji preopterećeni i nisu u stanju držati korak. Sve je više sukoba. Jedna od posljedica je porast nasilja u obitelji. Diljem Europe svjedočimo drastičnom porastu slučajeva zanemarivanja i zlostavljanja djece. Kako bi se to spriječilo, potrebno je odlučno djelovati. Europa se mora djelotvorno, neposredno i lokalno unutar obitelji boriti protiv siromaštva djece.

Obitelji su temelj europskog društva, oblikuju naš suživot i osiguravaju opstanak Europe. Samo jake obitelji mogu stvoriti snažno društvo koje će moći sačuvati svoje mjesto među svjetskom konkurencijom. Izvjestitelj smatra da je za provedbu jamstva za djecu potrebno hitno uvesti europski dječji doplatak 25/25.

Ta se dodatna europska potpora za djecu ne može kompenzirati nijednom drugom naknadom. U završnom izvješću o studiji izvedivosti jamstva za djecu, koje je Europska komisija predstavila u ožujku 2020., detaljno se objašnjava koja je postojeća pravna osnova i kakve su odgovornosti. Tom se europskom dječjom naknadom 25/25 uspostavlja projekt za održivi gospodarski razvoj. Obitelji će zauzvrat dodatni novac vratiti u optjecaj, pa će izravno i neizravno koristiti svim Europljanima.

Iznos od 50 EUR ključan je za svako dijete u Europi čiji roditelji zarađuju manje nego što iznosi prosječni dohodak u predmetnoj državi članici. Bit će podijeljen na 25 EUR po djetetu, koje će izravno plaćati postojeći obiteljski fondovi u državama članicama, i na preostalih 25 EUR po djetetu koji će se upotrijebiti za uspostavljanje novih europskih obiteljskih savjetnika koji će aktivno surađivati s obiteljima na lokalnoj razini.

Koncept „europskog obiteljskog pomoćnika“ predstavlja:

- prisutnost Europe u obiteljskoj zajednici i jaču identifikaciju s Europom;
- povezanost među obiteljima, strukturama za opskrbu i zajednicama pod europskim okriljem;
- preventivnu potporu obiteljima od trudnoće do odrasle dobi djeteta, koja je individualno prilagođena obiteljima kao zajednicama;
- rano prepoznavanje problema (previsoki zahtjevi, zanemarivanje, zlostavljanje, zapuštanje, nasilje u obitelji, smetnje u razvoju djece itd.);
- rješenja koja uključuju postojeće strukture za opskrbu i individualno umrežavanje tih struktura za obitelji.

Ako Europska unija postane ugodnija za obitelji, u Europi će se ponovno rađati više djece, pri čemu jačanje obitelji znači jačanje društva u cjelini.

Poglavlje IV. posebno se bavi održivim gospodarskim rastom s pomoću ponovne europeizacije važnih proizvodnih postrojenja, na primjer za tehnologiju poluvodiča, medicinske proizvode, lijekove i higijenske proizvode, s kraćim lancima opskrbe i radi razvoja i širenja sektora zapošljavanja. U poglavlju IV. izvjestitelj se također bavi učinkom nedostatka vještina i znanja sve većom važnosti obrazovanja, inovacija i istraživanja. To su stupovi društveno prihvatljivog zapošljavanja u Europi.

Poglavlje V. posvećeno je održivom gospodarskom rastu s poboljšanim načelima proizvodnje, usluga i trgovine.

Iz perspektive europske socijalne politike zapošljavanja to prije svega znači da su pristupačnost za obitelji, održivost, klimatska prihvatljivost, transparentnost plaća i temeljne socijalne vrijednosti u području zapošljavanja utvrđeni u socijalnom registru za certificiranje. Ta je načela zatim potrebno kodificirati za javne natječaje i natječaje diljem Europe te ih koristiti za poticanje održivog, socijalno prihvatljivog zapošljavanja i gospodarskog rasta.

## INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Datum usvajanja</b>	28.2.2022
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 15 -: 11 0: 29
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Marc Angel, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Sylvie Brunet, Jordi Cañas, David Casa, Leila Chaibi, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Rosa Estaràs Ferragut, Nicolaus Fest, Loucas Furlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, France Jamet, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Ádám Kósa, Stelios Kympouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Giuseppe Milazzo, Sandra Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Manuel Pizarro, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Michal Šimečka, Beata Szydło, Eugen Tomac, Romana Tomc, Marie-Pierre Vedrenne, Marianne Vind, Maria Walsh, Stefania Zambelli, Tatjana Ždanoka, Tomáš Zdechovský
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Konstantinos Arvanitis, Alin Mituța, Evelyn Regner, Eugenia Rodríguez Palop, Véronique Trillet-Lenoir, Anna Zalewska

## KONAČNO POIMENAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

15	+
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Stelios Kypourouopoulos, Maria Walsh
Renew	Sylvie Brunet, Jordi Cañas, Alin Mituța, Dragoș Pîslaru, Monica Semedo, Michal Šimečka, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne

11	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión
ID	Dominique Bilde, Nicolaus Fest, France Jamet, Elena Lizzi, Guido Reil, Stefania Zambelli
NI	Ádám Kósa, Daniela Rondinelli
PPE	Radan Kanev
The Left	Sandra Pereira

29	0
ECR	Giuseppe Milazzo, Elzbieta Rafalska, Beata Szydło, Anna Zalewska
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
S&D	Marc Angel, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Manuel Pizarro, Evelyn Regner, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Leila Chaibi, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri, Tatjana Ždanoka

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani